

**„Aufstehen, aufeinander zugehen, damit aus Fremden Freunde werden. Das geschieht nicht von allein.“** (Sven Schumacher)

So können Sie als Ehrenamtliche helfen:

Wir helfen bei noch unzureichenden deutschen Sprachkenntnissen.

Wir begleiten die Flüchtlinge zu den Treffen mit den Vermietern.

Wir treffen uns jede Woche montags ab 15:00 mit den Geflüchteten im Ev. Gemeindehaus Kirchhatten, Wildeshauser Straße 2 .

Gäste, Interessierte, Nachbarn, Neugierige und Helfer sind herzlich willkommen.

*„Wir Ehrenamtler sehen uns als Vermittler zwischen Flüchtlingen und Vermietern und unterstützen je nach Bedarf und Erfordernissen.“*

### **Gemeinde Hatten**

Rathaus Kirchhatten  
Hauptstraße 21  
26209 Hatten

Telefon: 04482 - 922 0  
E-Mail: [info@hatten.de](mailto:info@hatten.de)  
[www.hatten.de](http://www.hatten.de)



**HATTEN**

---

**Aufruf an  
Vermieter und  
Hauseigentümer**

**Wohnungen für  
Geflüchtete  
gesucht!**

## Eingliederung–Wohnen

Liebe Hatter Bürgerinnen und Bürger!

In der Gemeinde Hatten leben zurzeit etwa 250 Geflüchtete. Viele von ihnen sind bereits anerkannt, d. h. sie haben ein gesichertes Aufenthaltsrecht.

Bis zur Anerkennung durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) sind sie in der Regel in gemeindeeigenen oder von der Gemeinde angemieteten Wohnungen untergebracht.



Nach ihrer Anerkennung sind sie verpflichtet, sich selbstständig um Wohnraum zu bemühen.

Die Gemeinde Hatten möchte Geflüchteten, die dauerhaft in unserer Gemeinde leben werden, bei der Anmietung einer eigenen Wohnung unterstützen.

## Wichtig für Vermieter

Was bedeutet es für Sie als Vermieter, wenn Sie Ihre Wohnung an anerkannte Geflüchtete vermieten?



- ⇒ Sie schließen den Mietvertrag direkt mit den Geflüchteten ab.
- ⇒ Das Jobcenter zahlt die Miete und die Nebenkosten, wenn der Mieter dieser Regelung zustimmt und so lange er diese Leistungen bezieht. In der Regel ist das bis zur Ausübung einer beruflichen Tätigkeit der Fall.
- ⇒ Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer kümmern sich um die Geflüchteten und stehen als Ansprechpartner zur Verfügung.

## Wohnungen gesucht

Wir suchen Wohnungen in allen Größen bis zu den u.g. Höchstbeträgen. In diesen Mietsätzen sind alle Nebenkosten, mit Ausnahme der Strom- und Gaskosten, enthalten.

1-Personen-Haushalt	448,80 €
2-Personen-Haushalt	542,30 €
3-Personen-Haushalt	645,70 €
4-Personen-Haushalt	754,60 €
5-Personen-Haushalt	860,20 €



### Angebote bitte an:

Gemeinde Hatten  
Tanja Stapel  
Hauptstraße 21, 26209 Hatten  
Telefon: 04482 922- 232  
E-Mail: stapel@hatten.de